

# Sunbeam™/MC

*User Manual* **TOASTER OVEN**  
*Notice d'emploi* **GRILLE-PAIN FOUR**

**MODELS/MODÈLES**  
**TSSBTV6000-033/TSSBTV6001-033**



# IMPORTANT SAFEGUARDS

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:**

## **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE TOASTER OVEN.**

1. **DO NOT** touch hot surfaces. ⚠ Surfaces are liable to get hot during use. Always use oven mitts when handling hot materials and allow metal parts to cool before cleaning. Allow the unit to cool thoroughly before putting in or taking off parts.
2. When unit is not in use and before cleaning, unplug it from the wall outlet. Note: Make sure the oven is turned off before unplugging.
3. To protect against risk of electrical shock, do not immerse the appliance in water or any other liquids.
4. **DO NOT** operate this or any appliance with a frayed or damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or has been damaged in any manner. Take the toaster oven to the nearest Authorized Service Center for examination, repair or electrical or mechanical adjustment. Incorrect assembly may cause personal injuries.
5. **DO NOT** use attachments not recommended by the manufacturer; they may cause fire, electric shock or personal injury.
6. **DO NOT** use outdoors or for commercial purposes.
7. **DO NOT** use this appliance for other than its intended use.
8. **DO NOT** let the cord dangle over the edge of a tabletop or countertop or touch hot surfaces.
9. **DO NOT** place the appliance near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
10. Extreme caution should be used when using containers constructed of material other than metal or heat resistant glass.
11. A fire may occur if the toaster oven is covered or touching flammable materials, including curtains, draperies, walls, etc., when in operation. Do not store any items on top of the appliance when in operation.
12. When using toaster oven, pull the unit out a minimum of 15 cm (6 inches) away from the wall or other cords.
13. **DO NOT** store any materials, other than manufacturer's recommended accessories, in this unit when not in use.
14. **DO NOT** place any flammable materials in oven, such as paper, cardboard, plastic or any materials that may catch fire or melt.
15. **DO NOT** cover the oven or oven parts with metal foil. This will cause overheating of the appliance.
16. Oversized foods or metal utensils must not be inserted in the appliance as they may create a fire or risk of electrical shock.
17. To disconnect, turn any control to the off position "O" then remove plug from wall outlet.
18. Extreme caution must be used when moving appliance containing hot liquids.
19. **DO NOT** clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts involving a risk of electrical shock.
20. Use extreme caution when removing tray or disposing of hot grease.
21. To turn this appliance off, return all controls to the "O" position.
22. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
23. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children, or incapacitated individuals.

# THIS UNIT IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

## SHORT POWER SUPPLY CORD INSTRUCTIONS

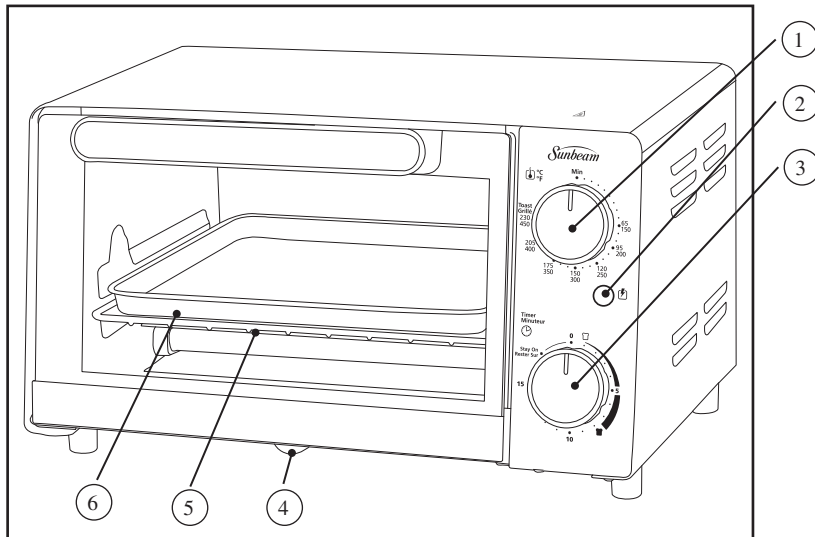
A short power-supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. An extension cord may be used if care is exercised in its use. If an extension cord is used, the electrical rating of the cord must be at least as great as the electrical rating of the appliance. The extension cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

**(For 120 volts with two flat pins only)** This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT MODIFY THE PLUG IN ANY WAY.**

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

1. Temperature Control Knob
2. Power Light
3. Timer Knob/Off Switch with Stay On Function
4. Swing-Open Crumb Tray (under unit)
5. Removable Wire Rack
6. Baking Pan



# PREPARING THE TOASTER OVEN FOR USE

## OPERATING INSTRUCTIONS

### PREPARING TO USE YOUR TOASTER OVEN FOR THE FIRST TIME:

If you are using your toaster oven for the first time, please be sure to:

1. Remove any stickers from the surface of the oven. Open oven door and remove all printed documents and paper from inside the toaster oven.
2. Clean the rack, tray, and pan with hot water, a small amount of dishwashing liquid and a nonabrasive sponge or cleaning pad. Insert rack.

### NOTE: DO NOT IMMERGE THE BODY OF THE UNIT IN WATER.

Dry the unit thoroughly before using. Select a location for the toaster oven. The location should be in an open area on a flat counter where the plug will reach an outlet. Plug the toaster oven into an electrical outlet.

**Warning:** When toaster oven is in use or cooling down, please be sure there is a 15 cm (6-inch) clearance between the toaster oven and any other surface including cords. Be sure the cord is not resting against the back of the toaster oven.

### Using the Toast Function

**Step 1.** Place food on wire rack.

**Step 2.** Close glass door completely.

**Step 3.** Turn the temperature knob to toast.

**Step 4.** Turn the timer to the desired toast shade.

**Step 5.** When toasting is complete, open door completely and remove food.

### Using the Bake Function

Preheat oven 5-7 minutes at desired temperature with oven rack in place.

**Step 1.** Place baking pan with food inside on top of the wire rack.

**Step 2.** Close glass door completely.

**Step 3.** Turn the temperature knob to desired temperature setting.

**Step 4.** Turn the timer to the desired cook time or to stay on function.

**Step 5.** When baking is complete, open door completely and remove food.

# CARING FOR YOUR TOASTER OVEN

## CARE AND CLEANING

### Cleaning Your Toaster Oven

1. Turn all knobs to off position "0" then unplug unit and let it cool.
2. Wipe unit down with damp cloth. DO NOT IMMERSE IN WATER. Make sure to only use mild, soapy water. Abrasive cleaners, scrubbing brushes and chemical cleaners will damage the continuous clean coating on this unit.
3. Swing-open the crumb tray, tip back oven and pull the crumb tray knob forward and then down.
4. Shake off crumbs from crumb tray. Cleaning the crumb tray often will avoid any accumulations.
5. Remove wire rack and clean with damp cloth or place in the top rack of the dishwasher.

### Storing Your Toaster Oven

Allow the appliance to cool completely before storing. If storing the toaster oven for long periods of time make certain that the toaster oven is clean and free of food particles. Store the toaster oven in a dry location such as on a table or countertop or cupboard shelf. Other than the recommended cleaning, no further user maintenance should be necessary.

# 1 YEAR LIMITED WARRANTY

Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions or if in Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions (collectively "JCS") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. JCS, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is your exclusive warranty. Do NOT attempt to repair or adjust any electrical or mechanical functions on this product. Doing so will void this warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. JCS dealers, service centers, or retail stores selling JCS products do not have the right to alter, modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than JCS or an authorized JCS service center. Further, the warranty does not cover: Acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

## **What are the limits on JCS's Liability?**

JCS shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express, implied or statutory warranty or condition.

Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration to the duration of the above warranty.

JCS disclaims all other warranties, conditions or representations, express, implied, statutory or otherwise.

JCS shall not be liable for any damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential or similar damages or loss of profits, or for any breach of contract, fundamental or otherwise, or for any claim brought against purchaser by any other party.

Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction.

## **How to Obtain Warranty Service**

### In the U.S.A.

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-458-8407 and a convenient service center address will be provided to you.

### In Canada

If you have any question regarding this warranty or would like to obtain warranty service, please call 1-800-667-8623 and a convenient service center address will be provided to you.

In the U.S.A., this warranty is offered by Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions located in Boca Raton, Florida 33431. In Canada, this warranty is offered by Sunbeam Corporation (Canada) Limited doing business as Jarden Consumer Solutions, located at 20 B Hereford Street, Brampton, Ontario L6Y 0M1. If you have any other problem or claim in connection with this product, please write our Consumer Service Department.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO ANY OF THESE ADDRESSES OR TO THE PLACE OF PURCHASE.

# CONSIGNES IMPORTANTES

**Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il faut toujours respecter les mesures de sécurité de base, y compris celles mentionnées ci-dessous, afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures :**

## **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE FOUR.**

1. Ne touchez **pas** aux surfaces chaudes. ⚠ Surfaces risquant d'être chaudes durant l'emploi. Portez toujours des gants de cuisinier pour manipuler les articles chauds et ne lavez les pièces de métal que lorsqu'elles ont refroidi. Laissez refroidir le four avant de monter ou de démonter toute pièce et déplacez-le à l'aide de ses poignées latérales.
2. Débranchez le grille-pain four quand il ne sert pas et avant de le nettoyer. Remarque: Assurez-vous qu'il soit éteint avant de le débrancher.
3. Pour vous protéger du choc électrique, n'immergez ce four ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
4. Ne vous servez **jamais** d'un appareil dont le cordon (ou la fiche) est endommagé, qui a mal fonctionné ou bien a été échappé ou abîmé d'une façon quelconque. Portez le grille-pain four au centre de services le plus proche pour lui faire subir les vérifications, les réparations et les réglages électriques ou mécaniques nécessaires. Un remontage incorrect peut provoquer des blessures corporelles.
5. N'employez **pas** d'accessoires non formellement recommandés par le fabricant, ils risqueraient de provoquer incendie, choc électrique ou blessures corporelles.
6. N'employez **pas** ce four à l'extérieur ou à des fins commerciales.
7. N'employez ce four posable **qu'aux** fins auxquelles il est prévu.
8. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende **pas** et ne touche à aucune surface chaude.
9. Ne posez le four **ni** près d'un foyer à gaz ou électrique chaud **ni** dans un four chaud.
10. Redoublez de prudence lors de l'utilisation de récipients autres qu'en métal ou en verre résistant à la chaleur.
11. Un incendie peut se déclarer si le grille-pain four est couvert ou touche des matières inflammables – rideaux, murs, tentures, par exemple – durant son emploi. Ne posez rien sur l'appareil lorsqu'il fonctionne.
12. Mettez le four à au moins 15 cm (6 po) des murs et des cordons pour le faire fonctionner.
13. Entre utilisations, ne rangez **aucun** article dans la cavité du four, outre les accessoires que recommande et fournit le fabricant.
14. Ne placez **pas** de matières inflammables dans le four, comme par exemple du papier, du carton, du plastique ou toute autre matière qui risquerait de s'enflammer ou de fondre.
15. Ne recouvrez **pas** la plaque lèchefrite de feuille d'aluminium, l'appareil surchaufferait.
16. Ne placez surtout pas d'aliments ou de plats en métal surdimensionnés dans le four, un incendie ou un choc électrique pourrait en résulter.
17. Pour le débrancher, réglez toute commande à l'arrêt (0) puis sortez la fiche de la prise.
18. Ne déplacez un appareil qui contient un liquide chaud que très prudemment.
19. Ne nettoyez **pas** l'appareil avec des tampons métalliques, des particules pourraient se détacher et causer un risque de choc électrique.
20. Agissez avec prudence pour sortir la ramasse-miettes ou vider de la graisse chaude.
21. Avant de débrancher le four, réglez toutes les commandes en position d'ARRÊT (0).
22. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dépourvues de l'expérience et du savoir nécessaires, à moins qu'elles ne soient encadrées par une personne responsable de leur sécurité qui leur explique comment utiliser l'appareil. Les enfants devraient être surveillés pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
23. Assurez une surveillance assidue quand des enfants ou des personnes handicapées se servent de l'appareil ou se trouvent à proximité de l'appareil.

# NE CONVIENT QU'À L'USAGE DOMESTIQUE

## INSTRUCTIONS QUANT AU CORDON D'ALIMENTATION COURT

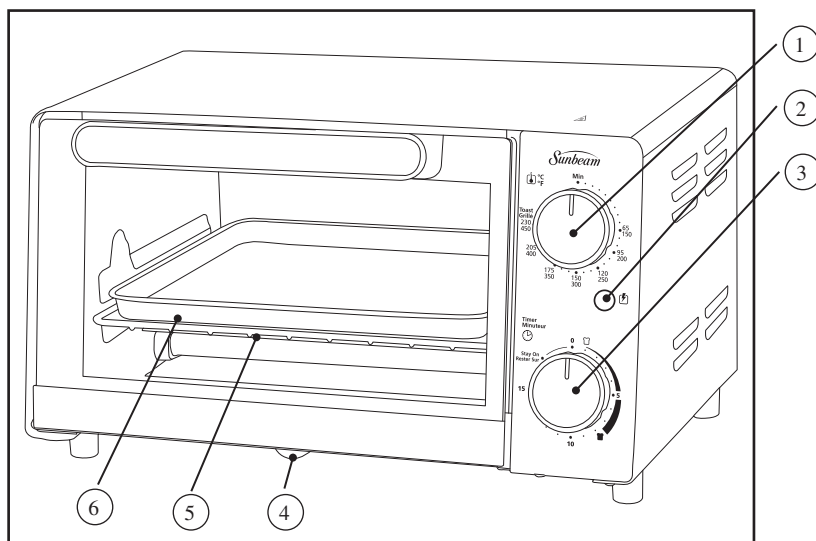
Cet appareil est équipé d'un cordon court qui ne devrait pas faire accidentellement trébucher, comme pourrait le faire un cordon plus long. Un cordon prolongateur peut être utilisé, à condition d'observer les précautions d'usage. Lorsque vous utilisez un prolongateur, ses caractéristiques électriques doivent être au moins égales à celles de l'appareil. De plus, le cordon doit être disposé de façon à ne pas pendre, afin que les enfants ne puissent pas le tirer et qu'il ne risque pas de faire trébucher.

**(Pour 120 volts et fiche bipolaire)** Cet appareil comprend une fiche polarisée (une branche est plus large que l'autre). Pour réduire les risques de choc, la fiche n'enfonce dans les prises polarisées que dans un sens. Si elle ne rentre pas totalement dans la prise, inversez-la. Si elle ne pénètre toujours pas, ayez recours aux services d'un électricien qualifié. NE MODIFIEZ LA FICHE EN AUCUNE FAÇON.

# GARDEZ CES INSTRUCTIONS

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Sélecteur de température
2. Voyant lumineux
3. Bouton de la minuterie/arrêt et fonctionnement continu
4. Plateau ramasse-miettes basculant (à la partie inférieure)
5. Grille amovible
6. Plat à rôtir





# PRÉPARATIFS POUR L'UTILISATION

## MODE D'EMPLOI

### PRÉPARATIFS POUR L'UTILISATION INITIALE DU GRILLE-PAIN FOUR

Si vous utilisez le grille-pain four pour la première fois, agissez comme suit :

1. Enlevez toutes les étiquettes apposées sur les surfaces du four. Ouvrez la porte du four et retirez tous les documents imprimés et papiers de la cavité.
2. Lavez la grille, le plateau ramasse-miettes et le plat à rôtir à l'eau chaude additionnée de quelques gouttes de détergent liquide pour vaisselle, avec une éponge ou un tampon à nettoyer non abrasif. Mettez la grille en place.

### REMARQUE: N'IMMERGEZ JAMAIS LA CARROSSERIE DE L'APPAREIL.

Asséchez totalement toutes les surfaces avant l'utilisation. Décidez où placer le grille-pain four. Mettez-le de préférence sur un plan de travail dégagé, plat et d'aplomb, à proximité d'une prise de courant. Branchez alors le cordon sur la prise de courant murale.

Avertissement: Quand le grille-pain four fonctionne ou refroidit, veillez à ce qu'il y ait un dégagement de 15 cm (6 po) entre l'appareil et toute surface et tous cordons. Assurez-vous que le cordon ne touche pas le panneau arrière du four.

### Fonction rôties

**Étape 1.** Placez le pain, ou autre, à faire griller sur la grille du four.

**Étape 2.** Fermez complètement la porte en verre.

**Étape 3.** Réglez le sélecteur de température à pour griller du pain.

**Étape 4.** Réglez la minuterie au degré de cuisson désiré.

**Étape 5.** En fin de cuisson, ouvrez la porte en grand puis sortez prudemment les rôties.

### Fonction cuisson au four/rôtissage

Préchauffez le four de 5 à 7 minutes à la température voulue, la grille étant en place.

**Étape 1.** Posez le plat à rôtir plein sur la grille, dans la cavité.

**Étape 2.** Fermez complètement la porte du four.

**Étape 3.** Réglez le sélecteur de température au réglage nécessaire.

**Étape 4.** Réglez la minuterie à la durée de cuisson requise ou bien à la position de fonctionnement continu.

**Étape 5.** En fin de cuisson, ouvrez la porte en grand puis sortez prudemment les aliments.

# ENTRETIEN DU GRILLE-PAIN FOUR

## SOINS ET ENTRETIEN

### Entretien du grille-pain four

1. Réglez tous les boutons à l'arrêt (0), débranchez le four et laissez-le refroidir.
2. Essuyez le four avec un linge humide. **NE LE PLONGEZ PAS DANS L'EAU.**  
N'employez qu'une solution savonneuse douce; les nettoyeurs abrasifs, brosses à laver et nettoyeurs chimiques abîmeraient inévitablement la finition.
3. Basculez le plateau ramasse-miettes, inclinez le four en arrière et tirez le bouton du plateau en avant puis vers le bas.
4. Videz souvent les miettes en secouant le plateau. Un nettoyage régulier évite l'accumulation des miettes et des particules alimentaires.
5. Sortez la grille du four et nettoyez-la soigneusement avec un linge humide ou bien placez-la dans le panier du haut du lave-vaisselle.

### Rangement du four

Laissez totalement refroidir le four avant de le ranger. Si la période de rangement est indéfinie, assurez-vous qu'il soit propre et ne contienne aucune particule alimentaire. Rangez-le dans un endroit sec – sur table, comptoir ou étagère dans une armoire. Outre l'entretien préconisé, vous ne devriez avoir rien d'autre à faire.

## GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions ou, si au Canada, Sunbeam Corporation (Canada) Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions (collectivement « JCS ») garantit que pour une période de un an à partir de la date d'achat, ce produit sera exempt de défauts de pièces et de main-d'œuvre. JCS, à sa discrétion, réparera ou remplacera ce produit ou tout composant du produit déclaré défectueux pendant la période de garantie.

Le produit ou composant de remplacement sera soit neuf soit réusiné. Si le produit n'est plus disponible, il sera remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Il s'agit de votre garantie exclusive. N'essayez PAS de réparer ou d'ajuster toute fonction électrique ou mécanique de ce produit, cela annulera cette garantie.

Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur au détail original à partir de la date de l'achat au détail initial et elle n'est pas transférable. Veuillez conserver le reçu d'achat original. La preuve d'achat est exigée pour tout service couvert par la garantie. Les concessionnaires JCS, les centres de service et les détaillants qui vendent des articles JCS n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer d'une manière quelconque les modalités de cette garantie.

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou l'endommagement attribuable à la négligence, à l'utilisation abusive du produit, au branchement sur un circuit de tension ou courant inapproprié, au non-respect du mode d'emploi, au démontage et à la réparation ou à l'altération par quiconque, sauf JCS ou un centre de service agréé JCS. Cette garantie ne couvre pas non plus les cas de force majeure comme incendies, inondations, ouragans et tornades.

## **Quelles sont les limites de la responsabilité de JCS?**

JCS n'assume aucune responsabilité pour les dommages accessoires ou indirects résultant du non-respect de toute garantie ou condition explicite, implicite ou générale.

Sauf dans la mesure interdite par la législation pertinente, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'application à un usage particulier est limitée à la durée de la garantie ou condition ci-dessus.

JCS décline toutes autres garanties, conditions ou représentations expresses, sous-entendues, générales, ou autres.

JCS n'assume aucune responsabilité pour les dommages, quels qu'ils soient, résultant de l'achat, de l'utilisation normale ou abusive ou de l'incapacité à utiliser le produit, y compris les dommages accessoires, les dommages-intérêts particuliers, les dommages immatériels et les dommages similaires ou pertes de profits; ou bien pour les violations de contrat, fondamentales, ou autres, ou les réclamations contre l'acheteur par un tiers.

Certaines provinces ou juridictions et certains états interdisent d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects, ou ne permettent pas la limitation de la durée d'application de la garantie implicite, de sorte que vous pouvez ne pas être assujéti aux limites ou exclusions énoncées ci-dessus.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis et vous pouvez avoir d'autres droits, ces droits variant d'une province, d'un état ou d'une juridiction à l'autre.

## **Comment obtenir le service prévu par la garantie**

### **Aux États-Unis**

Si vous avez des questions sur le produit ou la garantie, ou si vous voulez bénéficier d'un service dans le cadre de la garantie, veuillez appeler le 1 800 458-8407 pour obtenir l'adresse d'un centre de service agréé.

### **Au Canada**

Si vous avez des questions sur le produit ou la garantie, ou si vous voulez bénéficier d'un service dans le cadre de la garantie, veuillez appeler le 1 800 667-8623 pour obtenir l'adresse d'un centre de service agréé.

Aux États-Unis, cette garantie est offerte par Sunbeam Products Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située à Boca Raton, Floride 33431. Au Canada, cette garantie est offerte par Sunbeam Corporation (Canada), Limited faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, située au 20 B Rue Hereford, Brampton, (Ontario) L6Y 0M1. Si vous éprouvez tout autre problème ou si vous désirez effectuer toute autre réclamation quant à ce produit, veuillez écrire à notre service à la clientèle.

**VEUILLEZ NE RETOURNER CE PRODUIT À AUCUNE DE CES ADRESSES NI À L'ÉTABLISSEMENT D'ACHAT.**

# *Sunbeam* TM/MC

For product questions:  
Jarden Consumer Service  
Canada : 1.800.667.8623  
USA : 1.800.458.8407  
[www.sunbeam.ca](http://www.sunbeam.ca)

©2012 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions.  
All rights reserved. In the U.S., distributed by Sunbeam, Products,  
Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.  
In Canada, imported and distributed by Sunbeam Corporation (Canada) Limited  
doing business as Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street,  
Brampton, Ontario L6Y 0M1.

Pour toute question en ce qui concerne ce produit,  
appelez le service à la clientèle de Jarden  
Canada: 1 800 667.8623  
États-Unis: 1.800.458.8407  
[www.sunbeam.ca](http://www.sunbeam.ca)

©2012 Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions.  
Tous droits réservés. Aux États-Unis, distribué par Sunbeam Products, Inc.  
faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, FL 33431.  
Au Canada, importé et distribué par Sunbeam Corporation (Canada) Limited  
faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions, 20 B Hereford Street,  
Brampton (Ontario) L6Y 0M1.